

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

---

# ЗАПИСКИ З РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

*Збірник засновано в 1997 р.  
Виходить 2 рази на рік*

**Випуск 2 (33) 2014**

Одеса  
КП ОМД  
2014

ББК 81.43:47-91я43

УДК 811.11:13(067)

З 32

**Засновник:** Одеський національний університет імені І.І. Мечникова

**Редакційна колегія:**

**Головний редактор:** *Колегаєва І.М.*

доктор філологічних наук, професор,  
завідувач кафедри лексикології і стилістики англійської мови  
Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Жаборюк О.А.** – доктор філологічних наук, професор, професор кафедри граматики англійської мови Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Карпенко О.Ю.** – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри граматики англійської мови Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Кухаренко В.А.** – доктор філологічних наук, професор, професор кафедри лексикології і стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Силантьєва В.І.** – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри зарубіжної літератури Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Таранець В.Г.** – доктор філологічних наук, професор, професор кафедри германських та романських мов Національного університету «Одеська юридична академія»

**Голубенко Л.М.** – кандидат філологічних наук, професор, завідувач кафедри німецької мови Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Матузкова О.П.** – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри теорії та практики перекладу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Відповідальний секретар:** *Строченко Л.В.*

кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри лексикології і стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

**Технічний секретар:** *Єрмоменко С.В.*

кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри теорії та практики перекладу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова

Збірник містить статті з питань романо-германської філології, перекладу і викладання іноземних мов.

Рекомендовано до друку та поширення через мережу Internet Вченою радою Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (Протокол № 4 від 23.12.2014)

Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації: Серія КВ № 16374-4846ПР від 17.12.2009 р.

Збірник внесено до переліку фахових видань України з філологічних наук (мовознавство). Постанова Президії ВАК України № 1-05/5 від 01.07.2010 р.

Одеський національний університет  
імені І.І. Мечникова, 2014